

**Ambito di impiego 55102414-A01-V01\_ITA**

Oggetto Ruota speciale 8,5 J x 19 H2 Tipo 01852  
Produttore O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME****ALL'ORIGINALE**

Pagina 1 di 6

**Oggetto** **Ambito di impiego ruota speciale**  
Modello Superturismo LM  
Tipo 01852  
Misura della ruota 8,5 J x 19 H2  
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- $\varnothing$ (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
200	01852 200 / L- $\varnothing$ 63.4	5/108/63,4	45	650	2120

**Marcature**

Numero KBA 50119  
Marchio del produttore O.Z.  
Tipo ruota e adattamento 01852 200  
Misura ruota 8,5 J x 19 H2  
Offset ET 45  
Data di produzione Mese e anno

**Elementi di fissaggio**

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo n°
S02	Dado M12x1,5	Conica 60°	110	-	81710081
S03	Dado M12x1,5	Conica 60°	130	-	81710081
S04	Dado M14x1,5	Conica 60°	140	-	81710381
S05	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conica 60°	140	31	91700026

Costruttore veicolo Ford, Jaguar, Volvo.

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8,5 J x 19 H2 Tipo 01852  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 6

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	235/45R19**		A12 A16 A18 A57 B02 S03
Ford Kuga (I) DM2 e13*2001/116*0109*19-31	100-147	245/40R19		A12 A16 A18 A57 B02 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- Modell 2013	85-134	225/45R19		A12 A16 A18 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- Modell 2013	85-134	235/45R19**		A12 A16 A18 A57 S03
Ford Kuga (II) DM2 e13*2001/116*0109*31-..- Modell 2013	85-134	245/40R19		A12 A16 A18 A57 S03
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	225/40R19	T93 130	A12 A16 A18 A58 B02 S04
Ford S-Max WA6 e13*2001/116*0185*.	74-176	235/40R19	T92 T96 130	A12 A16 A18 A58 B02 S04
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-202	235/45R19	A12 R37	A16 A18 Lim V19 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-283	245/40R19**	A32	A16 A18 Lim V19 S03
Jaguar XF CC9 e11*2001/116*0323*.	120-283	255/40R19	A12	A16 A18 Lim V19 S03
Jaguar XJ N*3 e11*2001/116*0217*..	152-291	245/45R19**	M+S R09 129	A12 A16 A18 B02 NBF S03
Volvo C70 M e4*2001/116*0076*08-..	100-169	235/35R19	T87 T91	A12 A16 A18 B02 Cbo S02

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 8,5 J x 19 H2 Tipo 01852  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 6

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*...;e1*2001/116*0504*..	158,224	235/40R19**	R09 T92 T96 130	A12 A16 A18 V00 V19 S05
Volvo S80 A, A-2D e9*2001/116*0057*...;e1*2001/116*0504*..	80-232	225/40R19	T93 130	A12 A16 A18 V00 V19 S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...;e1*2001/116*0505*...;e1*2007/46*0495*...;e13*2007/46*1203*..	120-224	235/40R19**	R09 T92 T96	A12 A16 A18 Car V00 V19 X7V S05
Volvo V70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...;e1*2001/116*0505*...;e1*2007/46*0495*...;e13*2007/46*1203*..	80-224	225/40R19	T93	A12 A16 A18 Car V00 V19 X7V S05
Volvo XC70 B, /-2D, /-N2D, /-N2E e9*2001/116*0065*...;e1*2001/116*0505*...;e1*2007/46*0495*...;e13*2007/46*1203*..	120-224	225/45R19	T92 T96	A12 A16 A18 Car KMV S05

\*\* Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

### Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

Qualora una misura di pneumatico riportata nel presente documento non sia già presente nei documenti del veicolo, è necessario l'aggiornamento della documentazione con l'inserimento della misura mancante da parte di un ufficio della Motorizzazione.

Tale aggiornamento non è richiesto qualora nel certificato di omologazione ABE sia presente l'esenzione dall'aggiornamento dei documenti del veicolo.

Gli indici di carico e di velocità minimi richiesti (ad eccezione degli pneumatici M+S) per l'utilizzo degli pneumatici sono riportati nei documenti del veicolo. Inoltre, solo un tipo di pneumatico e un tipo di pneumatico per asse sono consentiti. Qualora si utilizzino tipi differenti di pneumatici per l'asse anteriore e posteriore, le istruzioni del costruttore del veicolo o dello pneumatico devono essere rispettate.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo, ad eccezione delle modifiche e adattamenti indicati nella corrispondente documentazione.

Qualora si debba utilizzare la ruota di scorta di equipaggiamento originale, è necessario che la velocità sia moderata e l'utilizzo sia il più possibile limitato nel tempo. E' necessario utilizzare gli elementi di fissaggio originali.

Su veicoli a trazione integrale può essere utilizzata solo una ruota di scorta con pneumatico della medesima misura o con la medesima circonferenza di rotolamento delle ruote in dotazione al veicolo.

Gli utenti delle ruote speciali devono essere informati che è necessario utilizzare lo pneumatico prescritto dal costruttore degli pneumatici.

### Condizioni e note

- 129** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1290 kg.
- 130** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1300 kg.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A16** E' possibile applicare alla ruota speciale solo pesi di bilanciatura adesivi sulla faccia interna del canale.
- A18** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO. Le valvole non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.
- A32** E' permesso l'utilizzo sull'asse posteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- B02** L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).
- Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.
- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.
- NBF** La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8,5 J x 19 H2 Tipo 01852  
O.Z. Spa

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 5 di 6

- R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T92** Pneumatico (LI 92) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1260 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- V00** Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.
- V19** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore    Asse posteriore

Nr. 1 225/35R19	245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19
Nr. 2 225/40R19	255/35R19
Nr. 3 225/45R19	245/40R19
Nr. 4 235/35R19	255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19
Nr. 5 235/40R19	265/35R19, 275/35R19
Nr. 6 235/45R19	255/40R19
Nr. 7 235/50R19	255/45R19
Nr. 8 245/30R19	305/25R19
Nr. 9 245/35R19	265/30R19, 275/30R19, 285/30R19
Nr.10 245/40R19	275/35R19, 285/35R19
Nr.11 245/45R19	275/40R19
Nr.12 255/30R19	305/25R19
Nr.13 255/35R19	285/30R19, 295/30R19, 305/30R19

## Ambito di impiego 55102414-A01-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 8,5 J x 19 H2 Tipo 01852  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**

Pagina 6 di 6

Nr.14	255/40R19	285/35R19, 295/35R19
Nr.15	255/45R19	285/40R19
Nr.16	255/50R19	285/45R19, 295/45R19
Nr.17	265/30R19	305/25R19, 315/25R19
Nr.18	265/35R19	295/30R19, 305/30R19
Nr.19	265/40R19	295/35R19
Nr.20	265/50R19	295/45R19
Nr.21	275/30R19	315/25R19

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.  
L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

**X7V** Combinazione ruota/pneumatico non consentita per il modello Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Tipo B, S).

### Note sulla ruota speciale

Nessuna

### Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-6 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Settembre 2014

16 Gennaio 2014

00219897\_ITA.DOC